

## 1 9/17(土)10:30~12:00 旧琴南町地域の文化と歴史を語る座談会 オープンダイバート 参加費無料

地域の古老と研究者が琴南地区の歴史と文化について語り、そこに本展キュレーターの松永康氏が加わって座談会を繰り広げます。そのことで地域が育んだ文化と芸術祭がいかに協働できるか考えます。

会場：旧琴南中学校体育館

■ Roundtable discussion to talk about the culture and history of the old Kotonami region Participation fee: Free

Researchers, elders, and curator Matsunaga will hold a round-table discussion on the history and culture of the Kotonami district. Culture fostered by the Art Festival and region will combine to connect with future growth.

Venue: Formerly Kotonami junior high school gymnasium

## 2 9/17(土)13:30~14:30 9/18(日)13:00~14:00・19:00~20:00 山なみの移ろいにゆらゆらと(パフォーマンス) 協賛イベント

高澤日美子の作品と飯田陽子(大阪在住)のダンスによるコラボレーション。

会場：旧琴南中学校1年生教室(3F)及び廊下

■ Swaying Towards the Changing Mountain Range

In this space, a collaboration between the physical expression of dancer Iida Yoko (Osaka resident) and the work of Takazawa Himiko will take place.

Venue: Formerly Kotonami junior high school, First grade classroom, corridor.(3F)

## 3 9/25(日)14:00~16:00 蛭池神社奉納 協賛イベント

かつてあった蛭池神社に踊り+音楽+料理を奉納する。

季節をたべる食卓 numar(神饌、インスタレーション)、住吉山実里(ダンス)

会場：国営讃岐まんのう公園

■ Hiruike Shrine dedication

This event is intended as an offering of food, dance, and music for the Hiruike Shrine. kisetu-o-taberu-shokutaku-numar <cuisine, Installation>, Sumiyoshiyama Minoru <Dance>

Venue: Sanuki Mannou National Government Park

## 4 10/9(日)17:00~20:00 中通八幡神社大祭ジョイントパフォーマンス 入所無料

民俗芸能&コンテンポラリーダンス

演目出演：中通皆野・新生・野口・本村獅子組(獅子舞)、神職(神楽)、住吉山実里(ダンス) / 会場：中通八幡神社

■ Nakato Hachiman Shrine festival joint performance Free

Folk Performance Art and Contemporary Dance

Stage Appearances: Nakato Kaino, Shisei, Nocuchi, Honmura Lion Group(Lion Dance), The priest (Kagura), Sumiyoshiyama Minoru(Dance) / Venue: Nakato Hachiman Shrine

## 5 9/17(土)~10/10(月) ことなみワーク2016展 協賛イベント

琴南公民館を中心として日頃制作活動を行う地域の方々の作品展示。 / 会場：旧琴南中学校

■ Kotonami Work2016

This exhibition will introduce the work of the cultural groups that are active in the Kotonami community center. Venue: Formerly Kotonami junior high school

## 6 9/22(木)~10/10(月) 世界中から、長い旅をしてきたこどもたちの作品展 協賛イベント

世界の子どものための絵画作品展。 / 会場：国営讃岐まんのう公園ビジターセンター  
作品提供：公益財団法人美育文化協会 / 協力：東京に島々を結ぶアート航路開発委員会

■ An exhibition of works by children who have made long journeys, from all over the world

This exhibition is a world children's exhibition. / Venue: Sanuki Mannou National Government Park Visitor Center  
Collection: The Foundation of Art Education in Japan / Cooperation: Art Islands Tokyo

9/17 1 2 7  
18 2 7 9  
19 7 8 9  
10

20

21

22 7 8 9

23

24 7 9

25 3 7 9

26

27

28

29

30 7

10/1 9 10

2 9 10

3

4

5

6

7

8 9 10

9 4 9 10

10 9 10

## 7 9/17(土)18(日)19(月)22(木)24(土)25(日) 10/1(土) マツボックリで作ろう ワークショップ 参加費無料

モニュメントにマツボックリをつけて、作品を完成させよう。

時間：10:00~11:30、13:30~16:00 ※17日は13:30~16:00のみ

会場：国営讃岐まんのう公園竜頭の里芝生広場 / 講師：吉井千恵子

■ Using pine cones to create Workshop Participation fee: Free

Let's add pinecones to the monument, in order to complete this project.

Time: 10:00~11:30,13:30~16:00 However, on the 17th the event will be from 13:30 to 16:00 only

Venue: Sanuki Mannou National Government Park / Artist: Yoshii Chieko



## 8 8/13(土) 9/19(月)22(木) アートフラッグ作り ワークショップ 参加費無料

大きな旗にカラーペンや絵の具で楽しい絵を描き山なみ芸術祭に参加しよう。

日程：8/13(土)17:00~20:00

会場：ことなみサマーフェスティバル(旧琴南中学校運動場)

日程：9/19(月)22(木)10:00~11:30、13:30~16:00

会場：国営讃岐まんのう公園竜頭の里芝生広場

■ Art flag making Workshop Participation fee: Free

Draw a fun picture with colored pens and paint a big flag! joining in the Mountain Arts Festival!

Schedule:8/13(sat)17:00~20:00 / Venue: Kotonami Summer Festival <Formerly Kotonami junior high school playground>

Schedule:9/19(mon)22(thu)10:00~11:30,13:30~16:00 / Venue: Sanuki Mannou National Government Park, Ryuzu village open space



## 9 9/18(日)19(月)22(木)24(土)25(日) 10/1(土)2(日)8(土)9(日)10(月) 山なみガイド 予約制

[山なみガイド]が旧琴南中学校や中通地域古民家会場を案内し、併せて地域の歴史についてお話しします。

時間：集合13:15 開始13:30~終了14:30 / 集合場所：旧琴南中学校 /

ガイド：山なみ芸術祭公式ガイド

予約制(2日前まで)：メール <mail@monohouse.org> または、Fax 087-899-7985 まで、お名前と連絡先をご連絡ください。

■ Mountain Tour Guide reservation

<YAMANAMI Arts Festival official guide> will guide you through the Formerly Kotonami junior high school and Nakato regional old house venues, where we will talk about the history of the region.

Time: Arrive at 12:45 Starts at 13:00, ends at 14:30/Meeting location: the Formerly Kotonami Junior High School / Guide: YAMANAMI Arts Festival official guide

Reservation (up to 2 days in advance): e-mail <mail@monohouse.org> or Fax087-899-7985, Please include your name and contact information.

## 10 9/18(日)19(月) 10/1(土)2(日)8(土)9(日)10(月) ※予定 まんのうアート・バスツアー 予約制

参加費2,500円(公園入園料・昼食代・エピアみかど入浴料・バス代を含む)

日程：琴平駅出発 9:00~帰着琴平駅 17:00

予約先：メール <mail@monohouse.org> Fax 087-899-7985までご連絡ください。

■ Manno Art Bus Tour reservation

Participation fee: 2500 yen (including the park entrance fee, lunch, EPA Mikado bathing fee and bus fare)

Schedule: Bus departs Kotohira Station at 9:00 and returns to Kotohira Station at 17:00

Reservations and inquiries: e-mail <mail@monohouse.org> Also available by fax at 087-899-7985.

※ 5 は会期中全日、6 は9月22日から最終日まで展示しています。